

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1963)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Publikationen

DER SCHWEIZERISCHEN ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG ZÜRICH / LAUSANNE

Zeitschrift « Schweizer Industrie und Handel »

Orientiert über die wirtschaftliche Lage und Entwicklung der Schweiz; gibt eine allgemeine Übersicht über ihre Industrien, ihren Handel und ihr nationales Leben.

Drei Nummern jährlich in deutsch/französisch, vier Nummern in italienisch, drei Nummern in englisch und in spanisch. Erscheint vier Mal jährlich in der Sonderausgabe *Switzerland-USA*.

Ausland: Abonnement für 2 Jahre: SFr. 15.—.
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 6.—.

Zeitschrift « Schweizer Technik »

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller, Zürich. Rundschau der schweizerischen technischen Neuerungen. Studien über neue Maschinenkonstruktionen usw. 3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, italienisch, englisch, spanisch und portugiesisch.

Ausland: Abonnement für 2 Jahre: SFr. 20.—.
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 8.—.

Zeitschrift « Textiles Suisses »

Reich illustrierte Fachzeitschrift, bringt fortlaufend Berichte über die Entwicklung des Textilgewerbes sowie über alles, was die Bekleidungs- und Modeindustrie betrifft.

Erscheint jährlich 4-Mal in deutsch, französisch, englisch und spanisch.
Ausland: Jahresabonnement: SFr. 30.—.
Schweiz: Jahresabonnement: Fr. 20.—.

« Handbuch der Schweizerischen Produktion »

Addressbuch der schweizerischen Industrien mit Verzeichnis nach Artikeln, Industriezweigen und Firmen. — In deutscher, französischer und englischer Sprache erhältlich.

Broschüre « Die Schweiz und ihre Industrien »

Zusammenfassende, allgemeine Übersicht über die Schweiz, ihre Institutionen, ihre Wirtschaft und Industrien mit zahlreichen Bildern. Ausgaben in deutscher, französischer, italienischer, englischer, holländischer, spanischer, schwedischer und arabischer Sprache.
Preis: SFr. 3.—.

« Wirtschaftliche Mitteilungen »

Informationszeitung für den Außenhandel.
Regelmässige Berichterstattung über Auslandmärkte, Handelsmethoden, Geschäftsmöglichkeiten, Waren- und Zahlungsverkehr. Erscheint wöchentlich 2sprachig (deutsch und französisch).
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 24.—.
Ausland: Jahresabonnement SFr. 36.—.

Für alle Auskünfte wende man sich an die

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG, LAUSANNE

Rue de Bellefontaine 18, Telefon (021) 22 33 33



In der Schweiz auf Papier der Papierfabrik Biberist gedruckt

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

*Fabrikation von
Krawattenstoffen
Jacquard Damenkleiderstoffen
Carrés, Kopftücher
Echarpen*

VEREINIGTE FÄRBEREIEN UND APPRETUR A. G.

TEINTURERIES ET APPRÊT RÉUNIES S. A.
UNITED DYEING AND FINISHING WORKS LTD.

THALWIL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND

Betrieb Zürich: Stückfärberei
Zöllystrasse 5 Appretur

Betrieb Thalwil: Strangfärberei Kreuzspulfärberei Stoffdruckerei
Seestrasse 99 Strumpffärberei Kuchen-(Spulstrang-) färberei

Stückfärberei: Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene- und Wolle-Stückfärberei. Erschweren, färben und ausrüsten von Geweben aus realer Seide. Färben und ausrüsten von Mischgeweben und gewirkten Stoffen. Imprägnieren. Knitterfreie Ausrüstung. (Lizenz Tootal Broadhurst Lee Company Ltd., Manchester.)

Appretur: Appretur stranggefärbter und stückgefärbter Gewebe.

Spezial-Appreturen: Pressen, Gaufrage, Moirage, Cirage, Rauhen.

Strangfärberei: Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene-, Wolle- und Baumwolle-Strangfärberei. Echtfärben von Seide, Schappe und Kunstseide (Indanthren). Schlichten roher und gefärbter Kunstseide.

Strumpffärberei: Färben von Strümpfen und Socken aus Seide, Kunstseide, Zellwolle, Nylon, Wolle und Baumwolle.

Kreuzspulfärberei: Färben und Bleichen von Wolle, Baumwolle, Zellwolle und Mischgarnen auf Spulen.

Kuchen-(Spul-strang-)färberei: Färben und Schlichten von Acetat- und Viscose-Färbespulsträngen.

Stoffdruckerei: Film-Druck

CASHMERE DEHAIRERS AND COMBERS

Sales organisations in all countries

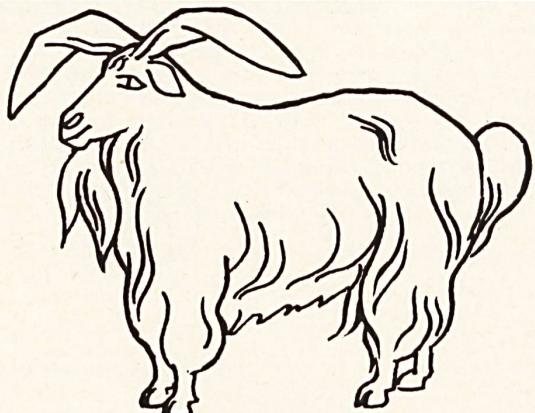
J. F. Müller & Co. Ltd.

THERWIL/BL Switzerland

Telephone (061) 831388 Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil/BL

Bentley's 2nd and wool supplement V Code 1950





FIAMMA S.A.

LUTRY

près Lausanne

Téléphone (021) 28 72 23

Tricots mode et classiques de haute qualité
Sport-Ville
En laine, mohair, poil de chameau,
alpaga, et filés fantaisie

Makers of quality knitwear «designed to
be lived in»

Sports- and Townwear

In wool, mohair, camel hair, alpaga,
and fancy yarns

Hochmodische exklusive Stricksachen
bestér Qualität
für Sport- und Stadtgebrauch
Aus Wolle, Mohair, Kamelhaar, Alpaga,
und Fantasiegarnen

Fiamma

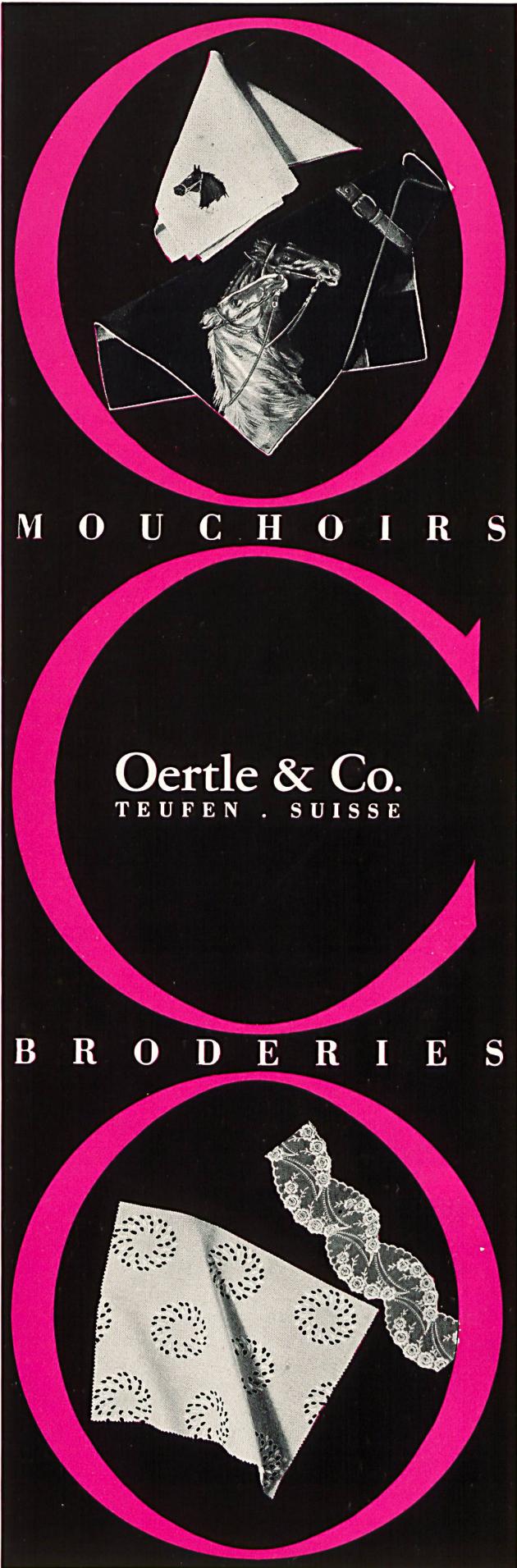
*La griffe à laquelle on tient !
The Emblem you can trust !
Die Marke, auf die es ankommt !*

* WALLENSTADT *

WEAVING MILL *

WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics



The image contains three separate circular advertisements stacked vertically, all sharing a common pink border. The top circle contains a black and white photograph of a horse's head and neck with a bridle, set against a dark background. The middle circle contains the text "MOUCHOIRS" in capital letters. The bottom circle contains the text "BRODERIES" in capital letters. Both the middle and bottom circles also contain a black and white photograph of lace and embroidered items, possibly handkerchiefs or collars, set against a dark background.

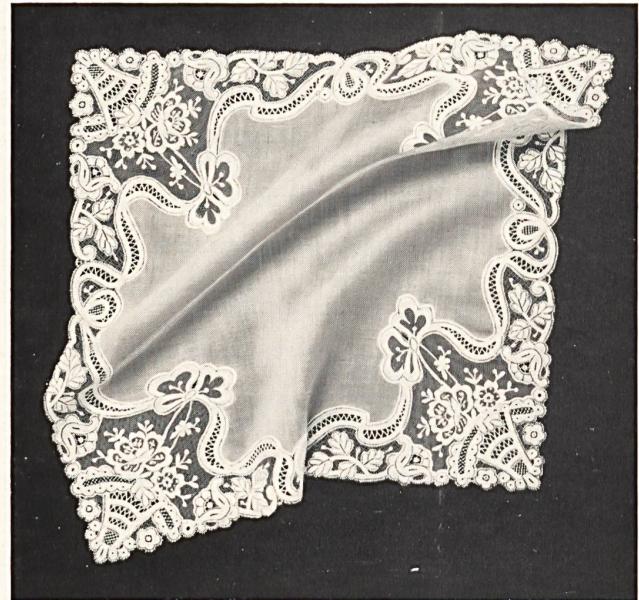
Oertle & Co.
TEUFEN . SUISSE

MOUCHOIRS

BRODERIES

WALTER SCHRANK & CO.
S.A.

ST-GALL SVISSE / SWITZERLAND



Embroidered and Lace Handkerchiefs
Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL
Switzerland

A black and white photograph displaying three items from the Maurer collection. On the left is a small, dark rectangular box with a hinged lid. In the center is a small, triangular pocket square or handkerchief in a dark fabric with a subtle floral or paisley pattern. On the right is a rectangular calendar or wall calendar standing upright, featuring a large, stylized illustration of a tree or plant.

Fabrikation von:

Taschentüchern
Echarpen, Foulards
Souvenirtüchern

aus Baumwolle, Seide,
Kunstseide und Wolle

Maurer

Zürich, Genferstrasse 23
Telephon 051 / 27 04 53

Exklusiv:

Goldbrief
Wandkalender mit Tüchli

WOLLWATTELINIE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ



SCHUBIGER - SEIDE

Ein Jahrhundert — Ein Begriff

E. Schubiger & Cie. AG., Mechanische Seidenstoffwebereien, Uznach, gegründet 1858



Abonnez-vous à

Textiles Suisses

Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 198) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, RUE DE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE

vous renseigneront

Pierrette

WETTER & CO
HERISAU

Embroideries — Guipure-Laces
Fine cotton piece goods

Leumann, Boesch & Co. Ltd.
Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces



Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's Underwear

Retorderie Zwirnerei Doublers



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

| | |
|--|--|
| Alondra S. A., Wil | 27 |
| Alex Bauer & Co., St-Gall | 152, 168, 172, 173 |
| Eisenhut & Co., Gais | 26, 201 |
| Eugster & Huber S. A., St-Gall | 27, 188 |
| Filtex S. A., St-Gall | 11, 166 |
| Christian Fischbacher Co., Saint-Gall | 186 |
| Forster Willi & Co., St-Gall | 8, 35-37, 41, 44, 45, 48, 49, 61, 173, 174, 175, 176, 180, 181, 185, 188 |
| H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau | 27 |
| Carl Gorini, St-Gall | 27 |
| R. & W. Graf, Rebstein | 201 |
| A. Günther & Co. Ltd., St-Gall | 202 |
| Hausmann Textiles S. A., Winterthur | III |
| Honegger & Cie S. A., St-Gall | 26 |
| Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl | 196 |
| Theodor Locher & Co., St-Gall | 169 |
| A. Naeff & Cie S. A., Flawil | 4, 38, 39, 51, 54, 57, 64, 180 |
| J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau | 55, 181 |
| Oertel & Co., Teufen | 193 |
| Rau S. A., St-Gall | 43, 61, 62 |
| Reichenbach & Cie S. A., St-Gall | 25, 189 |
| Jakob Rohner S. A., Rebstein | 15, 46, 58, 59, 61, 62, 152, 167, 188 |
| Paul Sailer & Co., St. Gall | 194 |
| Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall | 60, 63, 194 |
| Walter Stark, St-Gall | 50 |
| Taco S. A., Zurich | 26 |
| Gebrüder Tobler & Co A.-G., Teufen | 27 |
| Union S. A., St-Gall | 21, 40, 42, 47, 52, 53, 56, 96, 99, 171, 177 |
| Wetter & Co., Herisau | 196 |

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

| | |
|---|-----|
| Chaussures Bally S. A., Schönenwerd | 17 |
| Ciba Société Anonyme, Bâle | IV |
| Sandoz S. A., Bâle | 5-6 |

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

| | |
|--|---------------------|
| Baerlocher & Co., Rheineck | 26 |
| Beblo S. A., Bâle | 111 |
| A. Blum & Co., Zurich | 152 |
| Hugo Brandeis S. A., Zurich | 160 |
| Eugen Braunschweig S. A., Zurich | 106, 107, 157 |
| Costumes & Manteaux S. A., Zurich | 154 |
| El-El S. A., Zurich | 104, 105, 110 |
| R. & S. Fashions, Zurich | 156, 159 |
| Maison Gack, Zurich | 112, 158 |
| Glenn Boutique, Hasler & Co., Zurich | 108, 109, 113 |
| R. & W. Graf, Rebstein | 201 |
| Haller, Zurich | 158 |
| Werner Höhn, Zurich | 161, 162 |
| Max Jablonsky, Zurich | 152 |
| Kneubühler & Cie, Zofingue | 28 |
| Kriemler-Schöch, St.Gall | 163 |
| Lahco S. A., Baden | 150, 151 |
| Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl | 196 |
| Marty & Co., Zurich | 103 |
| Willy Meyer S. A., Zurich | 162, 163 |
| Mode et Loisirs S. A., Schöftland | 95 |
| Respolco S. A., Zurich | 93, 96, 97, 98, 153 |
| Ritex S. A., Zofingue | 94, 101 |
| Willy Roth, Berne | 91-102 |
| Käte Schenkel-Eckel, Horn | 152 |
| Friedr. Straehl & Co. S. A., Kreuzlingen | 95, 98 |
| L. Strohmeyer & Cie, Kreuzlingen | 153, 155 |
| Sura A.-G., Reitnau | 93 |

Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week — Schweizer Exportwoche, Zürich

| | |
|--|---------------|
| Exportverband der Schweiz, Bekleidungsindustrie Zürich | 114, 115 |
| Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement, Zurich | 139 |
| Aspor S. A., Porrentruy | 133, 140 |
| Braendlin & Co., Jonc | 134, 135 |
| Dumas & Egloff S. A., Châtel-St-Denis | 128, 129 |
| Humbert Entress S. A., Aadorf | 136, 137 |
| Jos. Foery A.-G., Zurich | 125, 126, 140 |
| « Herisa » Herisa S. A., Hérisau | 120, 138 |
| His & Co. S. A., Murgenthal | 121, 142 |
| Knechtli & Co. S. A., Zollikofen-Berne | |

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| Kurt S. A., Lucerne | 118, 119, 141 |
| Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil | 122, 123, 139 |
| Jakob Laib & Co., Amriswil | 124, 126, 142 |
| Lucien Nordman, Berne | 116, 117 |
| Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorff | 126, 127 |
| Victor Tanner S. A., St-Gall | 130, 131 |
| Pius Wieler Fils, Kreuzlingen | 132 |

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

| | |
|---|---------------|
| Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., « Minicare », Zurich .. | 152, 186, 188 |
| Kaspar Humber (Moules-Buckles), Uetikon am See | 27 |
| Schläppi A.-G. (Mannequins pour vitrines — Schaufenster-Mannequins), Freienbach | 22 |

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRKEN UND VIERECK-TÜCHER

| | |
|--|---------|
| F. Blumer & Cie, Schwanden | 29, 170 |
| Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich | 3 |
| Eisenut & Co., Gais | 26, 201 |
| Hans Fierz, Zurich | 192 |
| Honegger & Cie S. A., St-Gall | 26 |
| Mavir, Zurich | 194 |
| Oertel & Co., Teufen | 193 |
| Siber & Wehrli S. A., Zurich | 2 |
| Arthur Vetter & Co., Zollikon | 202 |

FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCOS — GARNE UND ZWIRNE

| | |
|---|-------------|
| Boppart & Co. S. A., Goldach | 196 |
| Braschler & Cie, Zurich | 27 |
| Filtex A.-G., St Gall | 11, 26 |
| Gugelmann & Cie S. A., Langenthal | II |
| Heberlein & Co A.-G., Wattwil | 16, 95, 102 |
| Heer & Cie S. A., Oberuzwil | 26 |
| Spinnerei an der Lorze, Baar | 19 |
| E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach | 7 |
| Roth & Cie, Wangen a. Aare | 202 |
| Hans Städler S. A., St-Gall | 27 |
| Rolf Weltstein, Oetwil-Limmat | 27 |
| Emile Wild & Cie S. A., St-Gall | 27 |
| Zwicky & Cie, Wallisellen | 27 |

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

| | |
|---|----|
| E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach | 7 |
| Spinnerei an der Lorze, Baar | 19 |
| Zwicky & Cie, Wallisellen | 27 |

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

| | |
|--|--------|
| Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue | 28, 92 |
| J. F. Müller & Co. Ltd., Cashmere dehairers and combers, Therwil | 192 |

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

| | |
|--|-----|
| Baerlocher & Co., Rheineck | 26 |
| Christian Fischbacher Co., S-Gall | 8 |
| A. Günther & Co. S. A., St-Gall | 202 |
| Honegger & Cie S. A., St-Gall | 26 |
| Mavir, Zurich | 194 |
| J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau | 18 |
| Oertel & Cie S. A., Teufen | 193 |
| Jacob Rohner S. A., Rebstein | 15 |
| Paul Sailer & Co., St-Gall | 194 |
| Stoffel S. A., St-Gall | 31 |
| Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen | 27 |
| Union S. A., St-Gall | 21 |

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE AND WATTELIN

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Grossmann & Cie S. A., Thalwil | 195 |
|--------------------------------------|-----|

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

| | |
|-----------------------------------|----|
| Heer & Cie S. A., Oberuzwil | 26 |
|-----------------------------------|----|

| | |
|---|--|
| Vereinigte Färbereien und Appretur A.-G., Thalwil | 192 |
| Weberi Sirnach, Sirnach | 26 |
| R. R. Wieland, Gattikon | 93 |
| TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON | |
| Abegg Frères, Horgen | 26 |
| L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich | 32, 69-75, 190 |
| Albrecht & Morgen S. A., St. Gallen | 26 |
| Baerloche & Co., Rheineck | 26 |
| Bége S. A., Zurich | 30, 81, 160, 161, 162, 184, 187 |
| Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich | 3, 110 |
| Burgauer & Co. S. A., St-Gall | 26 |
| Cubega S. A., Zurich | 172 |
| Eugster & Huber A.-G., St-Gall | 27 |
| Hans Fierz, Zurich | 192 |
| Filtex A.-G., St. Gall | 11, 26, 165 |
| Christian Fischbacher Co., S-Gall | 8 |
| Charles Gorini, St-Gall | 27 |
| Gugelmann & Cie S. A., Langenthal | II |
| H. Gut & Cie S. A., Zurich | 10 |
| Hausmann Textiles S. A., Winterthour | 153, 155, III |
| Heer & Cie S. A., Thalwil | 24, 84, 154, 157, 163, 186 |
| Honegger & Co. S. A., St-Gall | 26 |
| Kahn & Reber S. A., Zurich | 26 |
| Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich | 23 |
| Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl | 196 |
| Mech. Seidenstoffweberei A.-G., Winterthur | 201 |
| Mettler & Cie S. A., St-Gall | 14, 26, 181 |
| Naef Frères S. A., Zurich | 20, 78, 79, 86 |
| J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau | 18, 181 |
| Reichenbach & Cie S. A., St-Gall | 25, 186, 189 |
| Riba Soieries S. A., Zurich | 13 |
| Jacob Rohner S. A., Rebstein | 15 |
| Schmidt S. A., Gattikon | 93, 94, 101 |
| E. Schubiger & Cie S. A., Uznach | 195 |
| Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil | 1, 82, 83, 92, 95, 97, 102, 152, 156, 158, 159 |
| Siber & Wehrli S. A., Zurich | 2 |
| Weberi Sirnach, Sirnach | 26 |
| Soieries Stehli S. A., Zurich | 12, 76, 77 |
| Stoffel S. A., St-Gall | 31, 93, 98, 172, 178, 180, 181 |
| S. A. Stötzl' Fils, Horgen | 9, 85 |
| Taco S. A., Zurich | 26, 178 |
| Tissage Wallenstadt, Wallenstadt | 26, 193 |
| Weisbrod-Zürrer Söhne, Hausen a. A. | 80, 183 |
| Wetter & Co., Herisau | 196 |
| R. E. Zinggeler, Adliswil | 202 |
| TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE) | |
| Aspor S. A., Porrentrui | 148, 149 |
| Fiama S. A., Uttry | 193 |
| Jakob Laib & Co., Amriswil | 27 |
| A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur, Winterthur | 27 |
| Victor Tanner A.-G., St-Gall | 94, 100 |
| Alwin Wild, St. Margrethen | 27 |
| TULLE — NET — TUL — TÜLL | |
| Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen ... | 26 |

Wo abonniert man «TEXTILES SUISSES»?

| | | | |
|---------------------|---|--------------------------|---|
| Bulgarien. | Schweizerische Gesandtschaft, ul. Chlpka 31, Sofia. | Norwegen. | A/S Narvesens Litteraturtjeneste, Postfach 115, Oslo. |
| Dänemark. | A. C. Illum Handelshus A/S, Østergade 52-54, Copenhagen. | Österreich. | Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, Wien I. |
| Deutschland. | Carl Gabler GmbH., Abt.-Verlagsauslieferungen, Juta Str. 24, München 2. | | Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien. |
| | Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57, Hannover. | | |
| | W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, Köln 1. | | Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, Warschau 10. |
| Finnland. | Schweizerische Botschaft, Erotajankatu 1, Helsinki. | | P. K. W. Z. «Ruch» Aleje Jerozolimskie Nr. 119, Warschau. |
| | Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki. | Rumänien. | Schweizerische Botschaft, Strada Pitari Mos 12, Bukarest 22. |
| | Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki. | Schweden. | AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, Stockholm. |
| Jugoslawien. | Schweizerische Botschaft, Bicaninova 27, Belgrad. | Schweiz. | Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, Lausanne. |
| | Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3 Zagreb. | Tschechoslowakei. | ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stallnova 46, Prag XII. |
| Niederlande. | Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam. | Ungarn. | KULTURA, P. O. B. 1, Budapest 72. |
| | M. v. Gelderen & Zoon N. V. N. z. Voorburgwal 230/232, Amsterdam-C. | | |

Wäre es Ihnen erwünscht

TEXTILES SUISSES

*regelmässig zu erhalten, so bitten wir Sie,
unterstehendes Abonnements-Bestellbulletin ausgefüllt
an einen der nebenstehend aufgeführten Vermittler
oder an folgende Adresse zu senden:*

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung,
Rue de Bellefontaine 18, Lausanne (Schweiz)

Bestellschein

(Bitte leserlich schreiben)

Firma

Adresse

Stadt

Land

abonniert sich auf die « TEXTILES SUISSES »

Datum :

Unterschrift :



SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
ZÜRICH UND LAUSANNE

Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.
- Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.
Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des «Handbuchs der schweizerischen Produktion». Ein Adressenwerk, das mehr als 8000 Herstellerfirmen und mehr als 10 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe, spanisch-französisches Stichwortverzeichnis.
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Außenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
 - a) «Schweizer Technik» (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 20.—.
 - b) «Schweizer Industrie und Handel». Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 15.—.
 - c) «Textiles Suisses». Jahresabonnement (4 Hefte): Fr. 30.—.
Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Vermittlung von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung verfügt über eigene Agenturen in Algier, Beirut, Bombay und Elisabethville. Für Fragen, welche diese Agenturen betreffen, wende man sich an den Sitz Zürich der Zentrale. Außerdem steht die Handelszentrale in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden kostenlos erteilt. Sind besondere Nachforschungen nötig, so wird eine besciedene Gebühr erhoben.

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

R. & W. Graf

Prop. Graf, Bühler & Co.

REBSTEIN

(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allovers,
guipure embroideries,
nylon embroideries

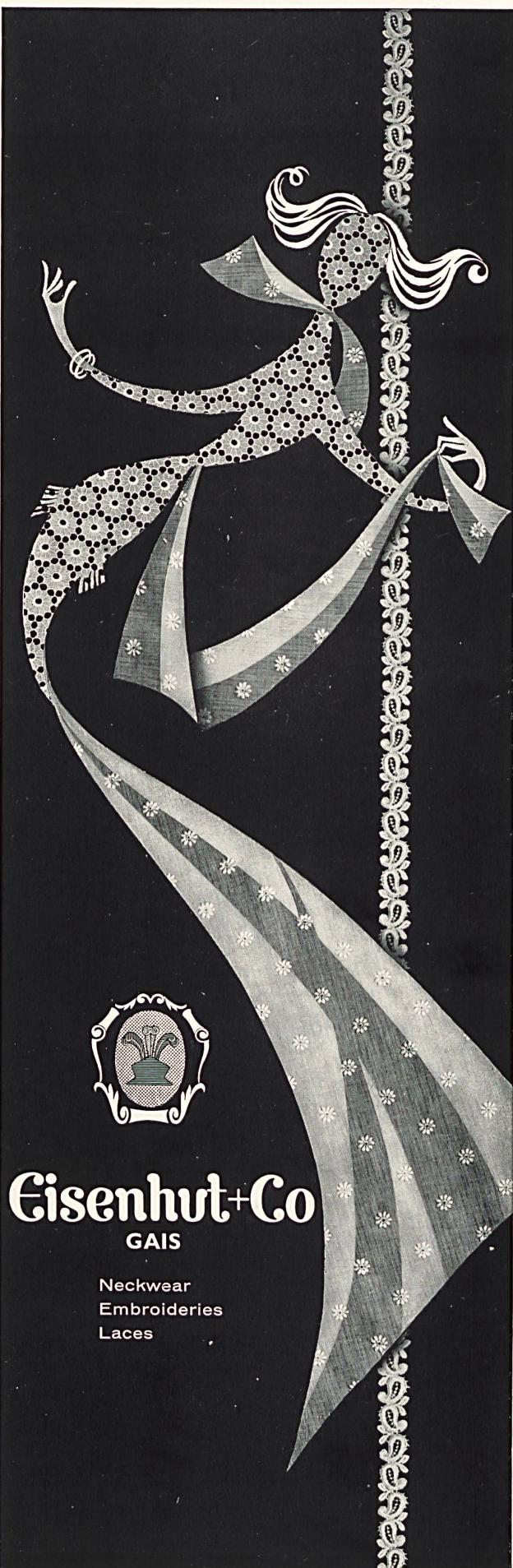
embroidered Blouses



M
W

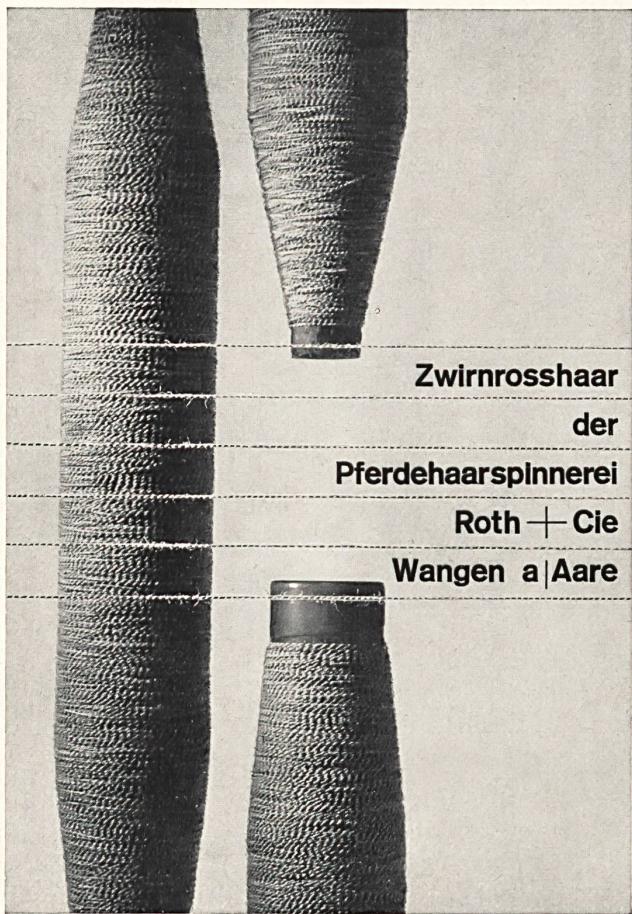
Mech. Seidenstoffweberei AG Winterthur

Modische Kleiderstoffe



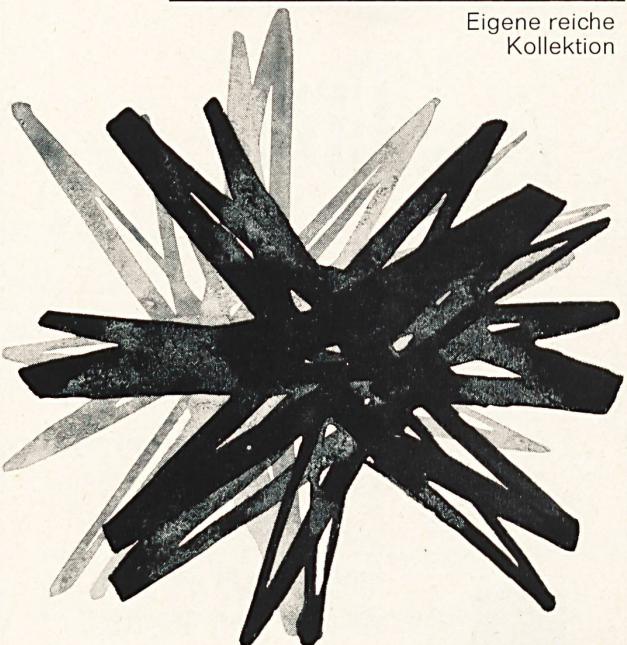
Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces



R. E. Z.-Dekorationsstoffe

Eigene reiche
Kollektion



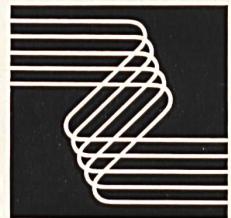
Unsere Hand-Filmdruckerei druckt
auch Ihre Entwürfe

auf Tricotagen, Helanca, glatte und
façonnierte Gewebe aus Wolle, Baumwolle,
Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse
Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

• Zahlreiche Auslands-Vertretungen



A. Günther
& Co. Ltd.
St.Gall

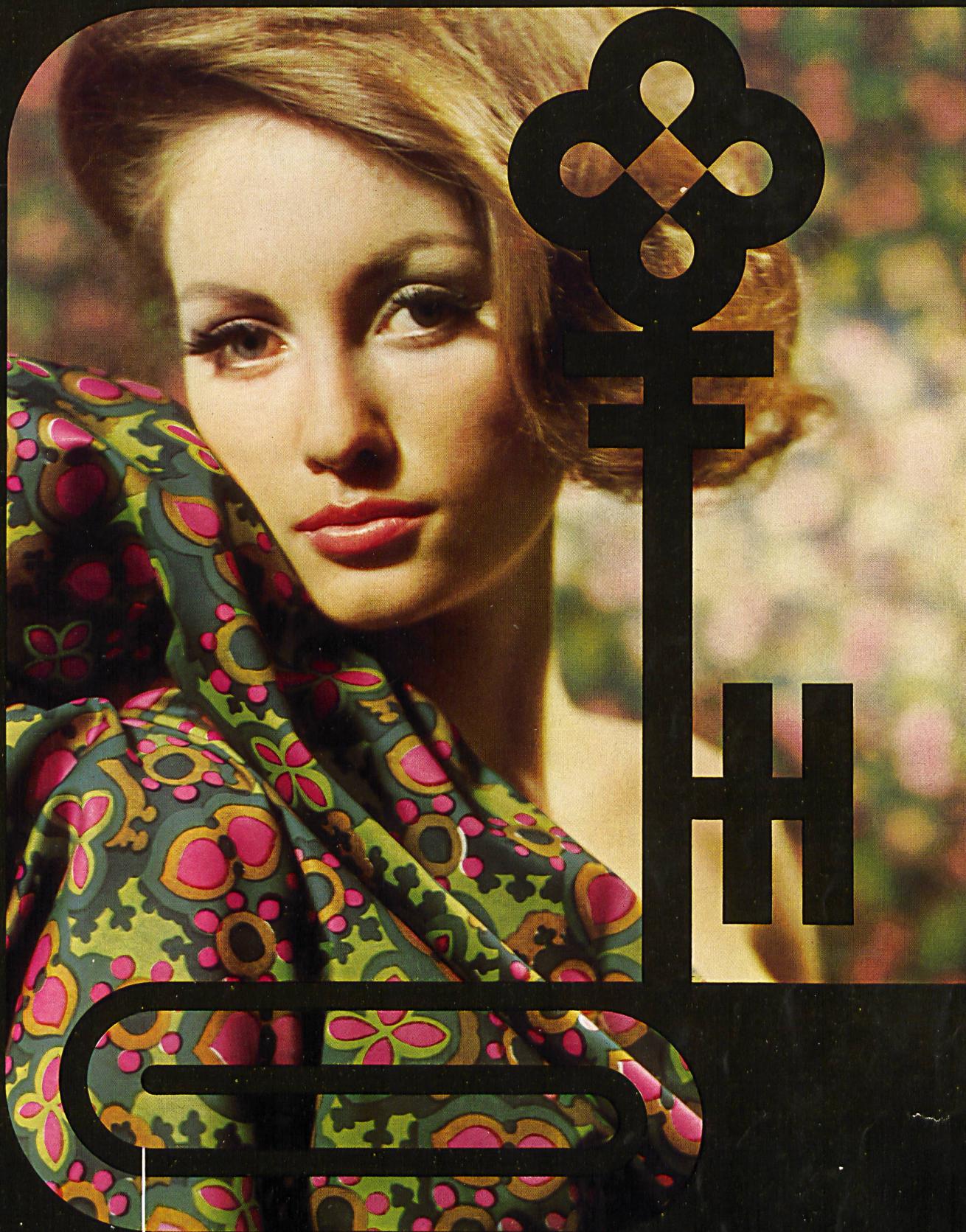
Specialists
in Fine
Swiss
Embroidered
Handkerchiefs

since 1918

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter + Cie

The
Key
to
Swiss
Textiles



hausammann



HAUSAMMANN

TEXTILES LTD.

WINTERTHUR

SWITZERLAND



**Ein weltweiter
Qualitätsbegriff**

**für die permanente,
waschechte
Hydrophobierung:**

[®]**Phobotex-
Ausrüstung**

Die Phobotex-Marken sind Originalprodukte der CIBA

C I B A